

CATALOGUE:

92-551

Vol: I — Part: 2)



1961 CENSUS OF CANADA RECENSEMENT DU CANADA

Series 1.2 Série

POPULATION

INTRODUCTORY
REPORT TO
VOLUME I (PART 2)

RAPPORT
INTRODUCTOIRE
VOLUME I (PARTIE 2)

BULLETIN 1.2—11

2-8-1963

25 cents

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

INTRODUCTION

This report contains introductory textual material to complete the contents of Volume I (Part 2) of the 1961 Census. Although it is numbered as Bulletin No. 11 in the present 1.2 Series, it should be placed ahead of all other reports (viz., 1.2-1 to 1.2-10) when combining them to form Volume I (Part 2) within the binder cover designed for this purpose.

In addition to a Preface and Table of Contents, this report includes an Introduction which provides definitions of census terms and concepts with respect to such general population characteristics as age, marital status, ethnic groups, religion, birthplace, citizenship, period of immigration, language and schooling. A reproduction of Questions 1 to 15 of the Population Questionnaire (Form 2A) is shown at Page XIV of this report. An outline of the general principles of census enumeration and an explanation of the various types of geographical areas for which the data are published are shown in Bulletin 1.1-11: Introduction to Volume I (Part 1). The following statement shows the tables in Volume I (Part 2) included on each subject and the geographical areas for which the data are presented.

Le présent rapport contient du texte préliminaire qui complète le 1er volume (2e partie) du recensement de 1961. Bien qu'il soit numéroté Bulletin n° 11 dans la présente série 1.2, il faut le placer en avant de tous les autres rapports (savoir, 1.2-1 à 1.2-10) lorsqu'on réunit ceux-ci pour former le 1er volume (2e partie) dans l'auto-relieur prévu à cette fin.

En plus d'une préface et d'une table des matières, le présent rapport contient une introduction qui donne les définitions des termes et des concepts de recensement relatifs aux caractéristiques générales de la population: âge, état matrimonial, groupe ethnique, religion, lieu de naissance, citoyenneté, période d'immigration, langue et scolarité. Une reproduction des questions 1 à 15 du Questionnaire-population (Formule 2A) figure à la page XV du rapport. Un exposé des principes généraux du dénombrement et une explication des divers genres de régions géographiques à l'égard desquelles les données sont publiées figurent au Bulletin 1.1-11: Introduction au 1er volume (1re partie). L'exposé suivant indique les tableaux du 1er volume (2e partie) sur chaque sujet et sur les régions géographiques à l'égard desquelles les données sont présentées.

Tabular index for Volume I (Part 2) showing source of information on general population subjects

Index des tableaux du 1er volume (2e partie) indiquant la source de renseignement sur des sujets généraux de la population

Topic	Canada historical — Canada — chronologie	Provinces			Counties and divisions — Comtés et divisions	Municipal sub-divisions 10,000+ — Subdivisions municipales de 10,000+	Metro-politan areas (component parts) — Zones métropolitaines (parties constituantes)	Major urban areas (component parts) — Grandes agglomérations urbaines (parties constituantes)	Sujet
		Historical — Chronologie	Detailed classification — Catégorie détaillée	Rural farm and non-farm, and urban size groups — Régions rurales agricoles et non agricoles, et urbaines par tranche de taille					
Sex ratios	15	15	—	—	16	17	18	19	Rapports de masculinité
Age groups	20	20	20	21	22	23	24	25	Groupes d'âge
Age — single years	—	—	26, 27	—	—	—	—	—	Années d'âge
Marital status	28	28	—	29	30	31	32	33	État matrimonial
Ethnic groups	34	—	35	36	37	38	39	40	Groupes ethniques
Religion	41	—	42	43	44	45	46	47	Religion
Birthplace	48	—	49	50	51	52	53 ¹ , 55	54 ¹ , 56	Lieu de naissance
Citizenship	—	—	57	—	—	—	—	—	Citoyenneté
Period of immigration	—	—	—	58	59	60	61 ¹	62 ¹	Période d'immigration
Official language	63	—	64	65	66	67	68 ¹ , 70	69 ¹ , 71	Langue officielle
Mother tongue	63	—	64	65	66	67	68 ¹ , 70	69 ¹ , 71	Langue maternelle
Schooling	—	—	72	73	74	75	76	77	Scolarité

¹ Not by component parts. — Non par partie constituante.

Note: The numbers given in this index are table numbers. — Nota: Les numéros donnés dans le présent index sont les numéros des tableaux.



1961 CENSUS OF CANADA RECENSEMENT DU CANADA

VOLUME I (PART: 2)

POPULATION

**GENERAL
CHARACTERISTICS**

**CARACTÉRISTIQUES
GÉNÉRALES**

Price - \$6.00 - Prix

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa, 1962

ROGER DUHAMEL, M.S.T.C.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa, 1962

PREFACE

Results of the 1961 Census of Canada are being issued in the form of a number of series of reports. These reports have been prepared so that the tables may be combined in volume form. Bulletins 1.2-1 to 1.2-10 provide distributions of general population characteristics and, together with the following Introduction (Bulletin 1.2-11), constitute Volume I (Part 2) of the 1961 Census. Volume I (Part 1) deals with geographical distributions and Volume I (Part 3) presents cross-classifications of general population characteristics.

The tabular material of Volume I (Part 2) provides classifications of the population, as of June 1, 1961, by such characteristics as sex, age, marital status, ethnic groups, religion, birthplace, language, schooling, citizenship and period of immigration. A number of tables provide comparisons of the 1961 data with those of previous censuses. The Table of Contents outlines the subject matter of the statistical tables as well as the geographical areas for which the data are presented. The following Introduction provides definitions and explanations of the terms used in the various tables.

The materials for Volume I (Part 2) were compiled in the General Population Section of the Census Division from tabulations carried out in the Tabulating Services Division. The Drafting Unit of the Bureau provided the charts, and the graduated single years of age tables were prepared in the Census Analysis Section.

Walter E. Duffett.

WALTER E. DUFFETT,

Ottawa, June 5, 1963.

Dominion Statistician.

PRÉFACE

Les résultats du recensement de 1961 sont publiés sous forme de rapports en séries. Ceux-ci ont été rédigés de façon que les tableaux puissent être réunis en volume. Les bulletins 1.2-1 à 1.2-10 donnent les répartitions des caractéristiques générales de la population et, avec l'Introduction qui suit (Bulletin 1.2-11), constituent le 1er volume (2e partie) du recensement de 1961. Le 1er volume (1re partie) contient des répartitions géographiques et le 1er volume (3e partie) présente un classement recoupé des caractéristiques générales de la population.

Les tableaux du 1er volume (2e partie) classent la population, au 1er juin 1961, selon les caractéristiques suivantes: sexe, âge, état matrimonial, groupe ethnique, religion, lieu de naissance, langue, scolarité, citoyenneté et période d'immigration. Un certain nombre de tableaux établissent des comparaisons entre les données de 1961 et celles des recensements antérieurs. La table des matières donne le sujet des tableaux statistiques et indique les régions géographiques à l'égard desquelles les chiffres sont présentés. L'Introduction suivante donne les définitions et les explications de termes utilisés dans les divers tableaux.

La matière du 1er volume (2e partie) a été établie par la Section de la population générale (Division du recensement) à partir de calculs effectués par la Division des calculs. Le Service du dessin du Bureau a fourni les graphiques, et les tableaux gradués des années d'âge ont été établis à la Section des études du recensement.

Walter E. Duffett.

WALTER E. DUFFETT,

Ottawa, 5 juin 1963.

Statisticien du Dominion.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	IX
Population questionnaire	XIV

General Characteristics of Population

Sex ratios

- Table 15. Population by sex, and proportion of males to females, for provinces and territories, 1901-1951, 1956, 1961
- Table 16. Population by sex, and proportion of males to females, for counties and census divisions, 1961, 1956 and 1951
- Table 17. Population by sex, and proportion of males to females, for incorporated cities, towns, villages, and other municipal subdivisions of 10,000 and over, 1961
- Table 18. Population by sex, and proportion of males to females, for census metropolitan areas and component parts, 1961
- Table 19. Population by sex, and proportion of males to females, for other major urban areas and component parts, 1961

Age groups

- Table 20. Population by five-year age groups and sex, for provinces and territories, 1901-1951, 1956, 1961
- Table 21. Population by five-year age groups and sex, for provinces and territories, rural farm, rural non-farm and urban size groups, 1961
- Table 22. Population by five-year age groups and sex, for counties and census divisions, 1961
- Table 23. Population by five-year age groups and sex, for incorporated cities, towns, villages, and other municipal subdivisions of 10,000 and over, 1961
- Table 24. Population by specified age groups and sex, for census metropolitan areas and component parts, 1961
- Table 25. Population by specified age groups and sex, for other major urban areas and component parts, 1961

Single years of age

- Table 26. Population graduated by single years of age and sex, for provinces and territories, 1961
- Table 27. Population at and over each year of age by sex, for provinces and territories, 1961

Marital status

- Table 28. Population by marital status and sex, for provinces and territories, 1901-1951, 1956, 1961
- Table 29. Population by marital status and sex, for provinces and territories, rural farm, rural non-farm and urban size groups, 1961
- Table 30. Population by marital status and sex, for counties and census divisions, 1961
- Table 31. Population by marital status and sex, for incorporated cities, towns, villages, and other municipal subdivisions of 10,000 and over, 1961
- Table 32. Population by marital status and sex, for census metropolitan areas and component parts, 1961
- Table 33. Population by marital status and sex, for other major urban areas and component parts, 1961

Ethnic groups

- Table 34. Population by ethnic groups, for Canada, 1901-1961
- Table 35. Population by ethnic groups and sex, for provinces and territories, 1961

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	IX
Questionnaire-population	XV

Caractéristiques générales de la population

Rapports de masculinité

- Tableau 15. Population selon le sexe et proportion des hommes par rapport aux femmes, provinces et territoires, 1901-1951, 1956, 1961
- Tableau 16. Population selon le sexe et proportion des hommes par rapport aux femmes, comtés et divisions de recensement, 1961, 1956 et 1951
- Tableau 17. Population selon le sexe et proportion des hommes par rapport aux femmes, cités, villes et villages constitués, et autres subdivisions municipales de 10,000 et plus, 1961
- Tableau 18. Population selon le sexe et proportion des hommes par rapport aux femmes, zones métropolitaines de recensement et leurs parties constituantes, 1961
- Tableau 19. Population selon le sexe et proportion des hommes par rapport aux femmes, autres grandes agglomérations urbaines et leurs parties constituantes, 1961

Groupes d'âge

- Tableau 20. Population par groupe quinquennal d'âge et selon le sexe, provinces et territoires, 1901-1951, 1956, 1961
- Tableau 21. Population par groupe quinquennal d'âge et selon le sexe, provinces et territoires, régions rurales agricoles et non agricoles, et régions urbaines par tranche de taille, 1961
- Tableau 22. Population par groupe quinquennal d'âge et selon le sexe, comtés et divisions de recensement, 1961
- Tableau 23. Population par groupe quinquennal d'âge et selon le sexe, cités, villes et villages constitués, et autres subdivisions municipales de 10,000 et plus, 1961
- Tableau 24. Population par certains groupes d'âge et selon le sexe, zones métropolitaines de recensement et leurs parties constituantes, 1961
- Tableau 25. Population par certains groupes d'âge et selon le sexe, autres grandes agglomérations urbaines et leurs parties constituantes, 1961

Années d'âge

- Tableau 26. Population graduée par année d'âge et selon le sexe, provinces et territoires, 1961
- Tableau 27. Population de chaque âge et plus selon le sexe, provinces et territoires, 1961

État matrimonial

- Tableau 28. Population selon l'état matrimonial et le sexe, provinces et territoires, 1901-1951, 1956, 1961
- Tableau 29. Population selon l'état matrimonial et le sexe, provinces et territoires, régions rurales agricoles et non agricoles, et régions urbaines par tranche de taille, 1961
- Tableau 30. Population selon l'état matrimonial et le sexe, comtés et divisions de recensement, 1961
- Tableau 31. Population selon l'état matrimonial et le sexe, cités, villes et villages constitués, et autres subdivisions municipales de 10,000 et plus, 1961
- Tableau 32. Population selon l'état matrimonial et le sexe, zones métropolitaines de recensement et leurs parties constituantes, 1961
- Tableau 33. Population selon l'état matrimonial et le sexe, autres grandes agglomérations urbaines et leurs parties constituantes, 1961

Groupes ethniques

- Tableau 34. Population selon les groupes ethniques, Canada, 1901-1961
- Tableau 35. Population selon les groupes ethniques et le sexe, provinces et territoires, 1961

TABLE OF CONTENTS – Continued

Ethnic groups – Concluded

- Table 36. Population by ethnic groups and sex, for provinces and territories, rural farm, rural non-farm and urban size groups, 1961
- Table 37. Population by ethnic groups and sex, for counties and census divisions, 1961
- Table 38. Population by ethnic groups and sex, for incorporated cities, towns, villages, and other municipal subdivisions of 10,000 and over, 1961
- Table 39. Population by specified ethnic groups, for census metropolitan areas and component parts, 1961
- Table 40. Population by specified ethnic groups, for other major urban areas and component parts, 1961

Religious denominations

- Table 41. Population by religious denominations, Canada, 1901-1961
- Table 42. Population by religious denominations and sex, for provinces and territories, 1961
- Table 43. Population by religious denominations and sex, for provinces and territories, rural farm, rural non-farm and urban size groups, 1961
- Table 44. Population by religious denominations and sex, for counties and census divisions, 1961
- Table 45. Population by religious denominations and sex, for incorporated cities, towns, villages, and other municipal subdivisions of 10,000 and over, 1961
- Table 46. Population by specified religious denominations, for census metropolitan areas and component parts, 1961
- Table 47. Population by specified religious denominations, for other major urban areas and component parts, 1961

Birthplace

- Table 48. Population by birthplace, Canada, 1901-1961
- Table 49. Population by birthplace and sex, for provinces and territories, 1961
- Table 50. Population by birthplace and sex, for provinces and territories, rural farm, rural non-farm and urban size groups, 1961
- Table 51. Population by birthplace and sex, for counties and census divisions, 1961
- Table 52. Population by birthplace and sex, for incorporated cities, towns, villages, and other municipal subdivisions of 10,000 and over, 1961
- Table 53. Population by birthplace and sex, for census metropolitan areas, 1961
- Table 54. Population by birthplace and sex, for other major urban areas, 1961
- Table 55. Population by birthplace, for census metropolitan areas and component parts, 1961
- Table 56. Population by birthplace, for other major urban areas and component parts, 1961

Citizenship and immigration

- Table 57. Population by country of citizenship and sex, for provinces and territories, 1961
- Table 58. Immigrant population by period of immigration and sex, for provinces and territories, rural farm, rural non-farm and urban size groups, 1961
- Table 59. Immigrant population by period of immigration and sex, for counties and census divisions, 1961
- Table 60. Immigrant population by period of immigration and sex, for incorporated cities, towns, villages, and other municipal subdivisions of 10,000 and over, 1961

TABLE DES MATIÈRES – suite

Groupes ethniques – fin

- Tableau 36. Population selon les groupes ethniques et le sexe, provinces et territoires, régions rurales agricoles et non agricoles, et régions urbaines par tranche de taille, 1961
- Tableau 37. Population selon les groupes ethniques et le sexe, comtés et divisions de recensement, 1961
- Tableau 38. Population selon les groupes ethniques et le sexe, cités, villes et villages constitués, et autres subdivisions municipales de 10,000 et plus, 1961
- Tableau 39. Population selon certains groupes ethniques, zones métropolitaines de recensement et leurs parties constituantes, 1961
- Tableau 40. Population selon certains groupes ethniques, autres grandes agglomérations urbaines et leurs parties constituantes, 1961

Religions

- Tableau 41. Population selon les religions, Canada, 1901-1961
- Tableau 42. Population selon les religions et le sexe, provinces et territoires, 1961
- Tableau 43. Population selon les religions et le sexe, provinces et territoires, régions rurales agricoles et non agricoles, et régions urbaines par tranche de taille, 1961
- Tableau 44. Population selon les religions et le sexe, comtés et divisions de recensement, 1961
- Tableau 45. Population selon les religions et le sexe, cités, villes et villages constitués, et autres subdivisions municipales de 10,000 et plus, 1961
- Tableau 46. Population selon certaines religions, zones métropolitaines de recensement et leurs parties constituantes, 1961
- Tableau 47. Population selon certaines religions, autres grandes agglomérations urbaines et leurs parties constituantes, 1961

Lieu de naissance

- Tableau 48. Population selon le lieu de naissance, Canada, 1901-1961
- Tableau 49. Population selon le lieu de naissance et le sexe, provinces et territoires, 1961
- Tableau 50. Population selon le lieu de naissance et le sexe, provinces et territoires, régions rurales agricoles et non agricoles, et régions urbaines par tranche de taille, 1961
- Tableau 51. Population selon le lieu de naissance et le sexe, comtés et divisions de recensement, 1961
- Tableau 52. Population selon le lieu de naissance et le sexe, cités, villes et villages constitués, et autres subdivisions municipales de 10,000 et plus, 1961
- Tableau 53. Population selon le lieu de naissance et le sexe, zones métropolitaines de recensement, 1961
- Tableau 54. Population selon le lieu de naissance et le sexe, autres grandes agglomérations urbaines, 1961
- Tableau 55. Population selon le lieu de naissance, zones métropolitaines de recensement et leurs parties constituantes, 1961
- Tableau 56. Population selon le lieu de naissance, autres grandes agglomérations urbaines et leurs parties constituantes, 1961

Citoyenneté et immigration

- Tableau 57. Population selon le pays de citoyenneté et le sexe, provinces et territoires, 1961
- Tableau 58. Population immigrée, selon la période d'immigration et le sexe, provinces et territoires, régions rurales agricoles et non agricoles, et régions urbaines par tranche de taille, 1961
- Tableau 59. Population immigrée, selon la période d'immigration et le sexe, comtés et divisions de recensement, 1961
- Tableau 60. Population immigrée, selon la période d'immigration et le sexe, cités, villes et villages constitués, et autres subdivisions municipales de 10,000 et plus, 1961

TABLE OF CONTENTS — Concluded

Citizenship and immigration — Concluded

Table 61. Immigrant population by period of immigration and sex, for census metropolitan areas, 1961

Table 62. Immigrant population by period of immigration and sex, for other major urban areas, 1961

Official language and mother tongue

Table 63. Population by (a) official language and sex, and (b) mother tongue and sex, Canada, 1941-1961

Table 64. Population by (a) official language and sex, and (b) mother tongue and sex, for provinces and territories, 1961

Table 65. Population by (a) official language and sex, and (b) mother tongue and sex, for provinces and territories, rural farm, rural non-farm and urban size groups, 1961

Table 66. Population by (a) official language and sex, and (b) mother tongue and sex, for counties and census divisions, 1961

Table 67. Population by (a) official language and sex, and (b) mother tongue and sex, for incorporated cities, towns, villages, and other municipal subdivisions of 10,000 and over, 1961

Table 68. Population by (a) official language and sex, and (b) mother tongue and sex, for census metropolitan areas, 1961

Table 69. Population by (a) official language and sex, and (b) mother tongue and sex, for other major urban areas, 1961

Table 70. Population by (a) official language, and (b) mother tongue, for census metropolitan areas and component parts, 1961

Table 71. Population by (a) official language, and (b) mother tongue, for other major urban areas and component parts, 1961

School attendance and schooling

Table 72. Population 5 years of age and over, attending and not attending school by highest grade attended and sex, for provinces and territories, 1961

Table 73. Population 5 years of age and over, attending and not attending school by highest grade attended and sex, for provinces and territories, rural farm, rural non-farm and urban size groups, 1961

Table 74. Population 5 years of age and over, attending and not attending school by highest grade attended and sex, for counties and census divisions, 1961

Table 75. Population 5 years of age and over, attending and not attending school by highest grade attended and sex, for incorporated cities, towns, villages, and other municipal subdivisions of 10,000 and over, 1961

Table 76. Population 5 years of age and over, attending and not attending school by highest grade attended, for census metropolitan areas and component parts, 1961

Table 77. Population 5 years of age and over, attending and not attending school by highest grade attended, for other major urban areas and component parts, 1961

Charts

Chart 2. Percentage distribution of the population by age groups and sex, Canada and provinces, 1961

preceding page 20-1

Chart 3. Population graduated by single years of age and sex, Canada, 1961 and 1951

preceding page 26-1

TABLE DES MATIÈRES — fin

Citoyenneté et immigration — fin

Tableau 61. Population immigrée, selon la période d'immigration et le sexe, zones métropolitaines de recensement, 1961

Tableau 62. Population immigrée, selon la période d'immigration et le sexe, autres grandes agglomérations urbaines, 1961

Langue officielle et langue maternelle

Tableau 63. Population selon a) la langue officielle et le sexe, et b) la langue maternelle et le sexe, Canada, 1941-1961

Tableau 64. Population selon a) la langue officielle et le sexe, et b) la langue maternelle et le sexe, provinces et territoires, 1961

Tableau 65. Population selon a) la langue officielle et le sexe, et b) la langue maternelle et le sexe, provinces et territoires, régions rurales agricoles et non agricoles, et régions urbaines par tranche de taille, 1961

Tableau 66. Population selon a) la langue officielle et le sexe, et b) la langue maternelle et le sexe, comtés et divisions de recensement, 1961

Tableau 67. Population selon a) la langue officielle et le sexe, et b) la langue maternelle et le sexe, cités, villes et villages constitués, et autres subdivisions municipales de 10,000 et plus, 1961

Tableau 68. Population selon a) la langue officielle et le sexe, et b) la langue maternelle et le sexe, zones métropolitaines de recensement, 1961

Tableau 69. Population selon a) la langue officielle et le sexe, et b) la langue maternelle et le sexe, autres grandes agglomérations urbaines, 1961

Tableau 70. Population selon a) la langue officielle, et b) la langue maternelle, zones métropolitaines de recensement et leurs parties constituantes, 1961

Tableau 71. Population selon a) la langue officielle, et b) la langue maternelle, autres grandes agglomérations urbaines et leurs parties constituantes, 1961

Fréquentation scolaire et scolarité

Tableau 72. Population âgée de 5 ans et plus, fréquentant et ne fréquentant pas l'école, selon la dernière année d'études atteinte et le sexe, provinces et territoires, 1961

Tableau 73. Population âgée de 5 ans et plus, fréquentant et ne fréquentant pas l'école, selon la dernière année d'études atteinte et le sexe, provinces et territoires, régions rurales agricoles et non agricoles, et régions urbaines par tranche de taille, 1961

Tableau 74. Population âgée de 5 ans et plus, fréquentant et ne fréquentant pas l'école, selon la dernière année d'études atteinte et le sexe, comtés et divisions de recensement, 1961

Tableau 75. Population âgée de 5 ans et plus, fréquentant et ne fréquentant pas l'école, selon la dernière année d'études atteinte et le sexe, cités, villes et villages constitués, et autres subdivisions municipales de 10,000 et plus, 1961

Tableau 76. Population âgée de 5 ans et plus, fréquentant et ne fréquentant pas l'école, selon la dernière année d'études atteinte, zones métropolitaines de recensement et leurs parties constituantes, 1961

Tableau 77. Population âgée de 5 ans et plus, fréquentant et ne fréquentant pas l'école, selon la dernière année d'études atteinte, autres grandes agglomérations urbaines et leurs parties constituantes, 1961

Graphiques

Graphique 2. Répartition procentuelle de la population par groupe d'âge et selon le sexe, Canada et provinces, 1961

précédant la page 20-1

Graphique 3. Population graduée par année d'âge et selon le sexe, Canada, 1961 et 1951

précédant la page 26-1

INTRODUCTION

VOLUME I (Part: 2)

The tables of Volume I (Part 2) show population classifications by such basic characteristics as sex, age, marital status, ethnic groups, religion, birthplace, language, schooling, citizenship and period of immigration. These data are presented for the following geographical areas:

- (a) Canada and the provinces (rural farm, rural non-farm and urban size groups);
- (b) counties and census divisions;
- (c) municipal subdivisions of 10,000 and over;
- (d) census metropolitan and other major urban areas.

A detailed description of the above types of geographical areas, together with definitions and explanations of rural and urban concepts and an outline of the general principles of census enumeration, may be found in the Introduction to Volume I (Part 1) (see Bulletin 1.1-11). The following sections contain definitions and concepts of the general population terms used in the tables of Volume I (Part 2).

Age.—Age classifications in the census are based on a definition which specifies completed years of age at last birthday prior to the census date. In the 1961 Census this referred to the person's age at last birthday prior to June 1, 1961.

Tables 20 to 25 of this part of Volume I show distributions by age groups. In addition, provincial classifications by single years of age are provided in Table 26 and the population "at and over each year of age" is shown in Table 27. The data for these "single years of age" tables have been calculated in such a way that enumeration errors in reporting age, particularly with respect to ages ending in "0" and "5", have been largely eliminated. The method used is described in the following paragraphs.

The population in the age groups over four years has been graduated by means of a formula whereby the five-year totals reproduce exactly the published census figures. In effect, the formula puts a simple curve through each year of age in such a manner that the total under the curve for the five-year age group is the same as that actually enumerated. The curves for successive five-year intervals are made to run smoothly into one another. In order to avoid the difficulty and inaccuracy of doing this graphically, the process has been reduced to a formula which is adapted to ordinary calculating machines.

The population of each individual age under five years was calculated on the basis of Vital Statistics records of births and deaths and a count of immigrants under five years of age obtained from the Department of Citizenship and Immigration. Accurate birth and death records permit more precise information to be obtained by this method than by the formula used for succeeding age groups.

Marital status.—The question on marital status in the 1961 Census provided for four classes, that is, single, married, widowed and divorced. The "single" category included only persons who had never married. The "married" classification included all married persons whether living together or living apart for any reason, unless a divorce had been obtained.

Single persons are shown in two broad age groups in Tables 28 to 33, viz., under 15 years and 15 years of age and over. Further classifications of the numbers of single, married, widowed and divorced persons by detailed age groups and sex appear in Volume I (Part 3).

Les tableaux du 1er volume (2e partie) classent la population selon les caractéristiques de base suivantes: sexe, âge, état matrimonial, groupe ethnique, religion, lieu de naissance, langue, scolarité, citoyenneté et période d'immigration. Ces données sont présentées à l'égard des régions géographiques suivantes:

- a) Canada et les provinces (régions rurales agricoles et non agricoles, et régions urbaines par tranche de taille);
- b) comtés et divisions de recensement;
- c) subdivisions municipales de 10,000 habitants et plus;
- d) zones métropolitaines de recensement et autres grandes agglomérations urbaines.

On trouvera dans l'Introduction du 1er volume (1re partie) (voir Bulletin 1.1-11) une description détaillée des catégories ci-dessus mentionnées de régions géographiques, ainsi que des définitions et des explications des concepts relatifs aux régions rurales et urbaines et un exposé des principes généraux qui régissent le dénombrement. Les sections qui suivent contiennent des définitions et des concepts relatifs aux termes démographiques généraux employés dans les tableaux du 1er volume (2e partie).

Âge.—Le recensement établit les catégories d'âge en fonction des années révolues d'âge au dernier anniversaire de naissance précédant la date du recensement. Au recensement de 1961, l'âge d'une personne était arrêté au dernier anniversaire de naissance qui précédait le 1er juin 1961.

Les tableaux 20 à 25 de cette partie du 1er volume donnent les répartitions par groupe d'âge. En outre, les catégories provinciales par année d'âge sont fournies au tableau 26, et la population "de chaque âge et plus" figure au tableau 27. Les données de ces tableaux sur les "années d'âge" ont été calculées de façon que les erreurs de dénombrement, dans la déclaration de l'âge, surtout en ce qui a trait aux âges se terminant par "0" et "5", ont été en majeure partie éliminées. La méthode utilisée est décrite dans les paragraphes qui suivent.

La population des groupes de plus de quatre années d'âge a été graduée au moyen d'une formule qui fait que les totaux quinquennaux donnent exactement les chiffres publiés du recensement. De fait, au moyen de cette formule, on fait passer une simple courbe à travers chaque année d'âge de telle sorte que le total qui paraît sous la courbe du groupe quinquennal est le même que celui des personnes effectivement dénombrées. Les courbes des intervalles quinquennaux successifs sont telles qu'elles passent facilement l'une dans l'autre. Afin d'éviter les difficultés et inexactitudes que supposerait une représentation graphique, le procédé a été ramené à une formule qui s'adapte aux machines à calculer ordinaires.

La population à chaque année d'âge de moins de cinq ans a été calculée d'après les chiffres de la statistique de l'état civil (naissances et décès) et d'après un comptage des immigrants âgés de moins de cinq ans obtenu du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration. Des chiffres exacts sur les naissances et les décès permettent d'obtenir des renseignements plus précis au moyen de cette méthode qu'en utilisant la formule qui sert aux groupes d'âge successifs.

État matrimonial.—La question portant sur l'état matrimonial dans le recensement de 1961 s'étend à quatre classes: célibataire, marié, veuf et divorcé. Les "célibataires" ne comprennent que les personnes qui ne se sont jamais mariées, tandis que les "mariés" comprennent toutes les personnes mariées vivant ensemble, ou vivant séparées pour une raison quelconque, à moins qu'elles n'aient obtenu un divorce.

Les célibataires se répartissent en deux grands groupes d'âge aux tableaux 28 à 33, à savoir: les moins de 15 ans et ceux de 15 ans et plus. D'autres classements du nombre de célibataires, de mariés, de veufs et de divorcés par groupe d'âge détaillé et selon le sexe paraissent dans le 1er volume (3e partie).

Ethnic groups.—In the census, a person's ethnic group is traced through his father. In 1961, each person was asked the question "To what ethnic or cultural group did you or your ancestor (on the male side) belong on coming to this continent?" The language spoken at that time by the person, or his paternal ancestor, was used as an aid in determining the person's ethnic group. Special instructions were provided where the language criterion was not applicable.

Religion.—Enumerators, in the 1961 Census, were instructed to record the specific religious body, denomination, sect or community reported in answer to the question "What is your religion?" Thus, census figures do not measure church membership or indicate the degree of affiliation with any religious body. Also, Enumerators were instructed to accept without question the denomination reported by respondents. They were to inquire more fully when "Christian", "Protestant", "Believer", etc. were reported but were to accept these if a specific denomination could not be given. Further, if a person stated he had no religion, the entry "none" was recorded.

Birthplace.—For the native-born population, the province or territory of birth was recorded. For those born outside of Canada, the country of birth, as it was constituted at June 1, 1961 was shown.

Period of Immigration.—In addition to the census inquiry on birthplace, a further question relating to period of immigration was asked of each person born outside of Canada. Tables 58 to 62 show the immigrant population according to the time period in which they first arrived in Canada.

Citizenship.—The census inquiry on citizenship refers to the country to which the person owes allegiance and has citizenship rights. In the 1961 Census, everyone was asked the question "Are you a Canadian?" Those answering "No" were asked an additional question, viz., "If not, of what country are you a national or a citizen?"

Instructions to Enumerators provided a summary of the main provisions of the Canadian Citizenship Act as a guide in cases of persons uncertain of their citizenship status. Briefly, the following persons were considered to be citizens of Canada in 1961, providing they had not otherwise lost their citizenship:

- (a) Persons born in Canada.
- (b) Persons born in the U.K. or other Commonwealth countries who had completed five years residence in Canada before January 1, 1947 or obtained a citizenship certificate. (Those born outside the British Commonwealth must have obtained naturalization papers in addition to the above residence requirements or obtained a citizenship certificate after January 1, 1947.)
- (c) Any woman who married a Canadian and came to Canada before January 1, 1947 or obtained a citizenship certificate after that date.
- (d) Any person whose father was a Canadian citizen at the time of his birth; and the person
 - (i) was under 21 years of age at the census date, or
 - (ii) asserted his Canadian citizenship before his 24th birthday or was a resident of Canada at that time.

Official language.—Every person in Canada was asked whether he could speak English and whether he could speak French—the two "official" languages in Canada. Persons shown as speaking "English only" or "French only" in Tables 63 to 71 may also speak other languages and have a mother tongue other than English or French.

Groupes ethniques.—Au recensement, le groupe ethnique d'une personne se détermine d'après l'ancêtre paternel. En 1961, on a posé à chaque personne la question: "À quel groupe ethnique ou culturel appartenait votre ascendant paternel (ou vous-même) lors de son arrivée en Amérique?" La langue parlée à ce moment-là par la personne, ou par son ancêtre paternel, a aidé à déterminer son groupe ethnique. Des directives spéciales visaient les cas où la langue ne pouvait pas servir de critère.

Religion.—Au recensement de 1961, l'agent recenseur devait inscrire la religion, la confession ou la secte déclarée en réponse à la question "Quelle est votre religion?" Les chiffres du recensement ne mesurent donc pas les effectifs d'une religion ni le degré d'adhésion à une religion. L'agent recenseur devait aussi noter sans demander de précision la religion déclarée, sauf à la réponse "chrétien", "protestant", "croyant", etc., qu'il devait également noter si le répondant ne pouvait préciser davantage. De plus, toute personne déclarant n'avoir aucune religion a été inscrite sous "aucune".

Lieu de naissance.—Les personnes nées au pays sont classées selon la province ou le territoire de naissance, et les personnes nées à l'étranger, selon le pays de naissance tel qu'il était constitué au 1er juin 1961.

Période d'immigration.—Outre la question relative au lieu de naissance, le recensement en posait une autre à chaque personne née à l'étranger au sujet de la période d'immigration. Les tableaux 58 à 62 donnent la population immigrée selon la période durant laquelle elle est arrivée au Canada.

Citoyenneté.—La question du recensement relative à la citoyenneté vise le pays auquel la personne doit allégeance et dans lequel elle jouit des droits du citoyen. Au recensement de 1961, on a posé à chaque personne la question "Êtes-vous Canadien?" Si la réponse était "non", on posait une autre question, à savoir "Si non, de quel pays êtes-vous citoyen ou ressortissant?"

Les directives données aux agents recenseurs contenaient, en résumé, les principales dispositions de la loi sur la citoyenneté canadienne, dont ils pouvaient s'inspirer lorsque les personnes n'étaient pas sûres de leur citoyenneté. Voici, brièvement, les catégories de personnes considérées citoyens canadiens en 1961, à condition qu'elles n'aient pas autrement perdu leur citoyenneté:

- a) Les personnes nées au Canada.
- b) Les personnes nées au Royaume-Uni ou dans d'autres pays du Commonwealth et qui avaient résidé au Canada cinq ans avant le 1er janvier 1947 ou qui ont obtenu un certificat de citoyenneté. (Les personnes nées hors du Commonwealth britannique doivent avoir obtenu un certificat de naturalisation en plus de satisfaire aux exigences de résidence ci-dessus, ou obtenu un certificat de citoyenneté depuis le 1er janvier 1947.)
- c) Une femme qui a épousé un Canadien et est venue au Canada avant le 1er janvier 1947, ou a obtenu un certificat de citoyenneté après cette date.
- d) Toute personne dont le père était citoyen canadien au moment de sa naissance et si la personne
 - i) était âgée de moins de 21 ans à la date du recensement, ou
 - ii) si elle a confirmé sa citoyenneté canadienne avant son 24e anniversaire ou si elle résidait au Canada à cette époque.

Langue officielle.—On a demandé à chaque personne du Canada si elle pouvait parler l'anglais ou le français, les deux langues officielles du Canada. Les personnes indiquées comme parlant "anglais seulement" ou "français seulement", aux tableaux 63 à 71, peuvent parler d'autres langues et leur langue maternelle peut être autre que l'anglais ou le français.

Mother tongue.—In the census "mother tongue" was defined as the language first learned in childhood and still understood. In the case of infants the language commonly spoken in the home was recorded.

School attendance and years of schooling.—In the 1961 Census, two questions relating to educational attainment were asked of each person, viz., the highest grade of schooling attended and whether the person had attended school at any time during the scholastic year before June 1, 1961.

Tables 72 to 77 show the population five years of age and over by the highest grade attended for each of the two groups of persons reported as attending or not attending school. The former group largely represents the school age population. The latter group are mainly those who have completed their schooling although it does include some five- and six-year olds who had not yet started to school. Further classifications of school attendance and educational attainment by age groups appear in Volume I (Part 3).

A person was considered as attending school if his main daytime activity at any time between September 1960 and the census date of June 1, 1961 was attending an elementary or secondary school, university or an institution providing an equivalent type of general education.

The census inquiry on schooling provides useful information on the general levels of education of the population. However, it is difficult to provide a question on the census questionnaire which can be applied to all parts of Canada due to the variations in school systems and grades in the different provinces. For this reason, the figures on highest grade of schooling for the population attending school are not comparable, in some instances, with provincial figures on school enrolments at various levels of schooling. Where this occurs, the combination of certain groups (e.g., High School 3 and 4 with High School 5) will provide more comparable figures.

Assignment of "not given" information.—Although the percentage of "not given" information under each subject of inquiry is generally only a small fraction of one per cent, nevertheless it is necessary to deal in some manner with these cases. In the 1961 Census, a plan was devised for a mechanical assignment of "not given" information for each subject of inquiry so that the distribution of assigned cases would, in the aggregate, closely approximate the probable distribution that would have resulted if the information had been recorded on the schedule. This meant that maximum use was made of other information on the schedule as well as the laws of probability in estimating a value for each "not given" case.

Unpublished data on general population characteristics.—Certain materials tabulated in the 1961 Census are too detailed or specialized for general publication purposes. As time and resources permit, these can be made available to users on a cost basis. The most important of these are outlined below.

Electoral districts and enumeration areas.—Broad classifications of general population characteristics are available for federal electoral districts (as constituted under the Representation Act of 1952) and for enumeration areas (i.e., the individual areas covered by enumerators in taking the census).

Municipal subdivisions under 10,000.—The reports of Volume I (Part 2) show classifications of marital status, schooling, official language, mother tongue, birthplace and period of immigration for municipal subdivisions of 10,000 and over only. Broad classifications of these characteristics can also be made available for individual municipalities of under

Langue maternelle.—Pour les besoins du recensement, on entend par langue maternelle la première langue que la personne a parlée et qu'elle comprend encore. Dans le cas des enfants en bas âge, il s'agit de la langue ordinairement parlée au foyer.

Fréquentation scolaire et scolarité.—Lors du recensement de 1961, chaque personne fut appelée à répondre à deux questions relatives au degré d'instruction, savoir, la dernière année d'études atteinte et si, à un moment quelconque au cours de l'année scolaire antérieure au 1er juin 1961, elle avait fréquenté l'école.

Les tableaux 72 à 77 donnent la population âgée de cinq ans et plus selon la dernière année d'études atteinte dans chacun des deux groupes de personnes qui ont déclaré fréquenter ou ne pas fréquenter l'école. Le premier groupe représente en majeure partie la population d'âge scolaire et le second, les personnes qui ont quitté l'école, bien qu'il comprenne des enfants de cinq et de six ans qui ne la fréquentaient pas encore. Le 1er volume (3e partie) donne, par groupe d'âge, d'autres classements selon la fréquentation scolaire et le degré d'instruction.

Une personne fréquentait l'école si, à un moment quelconque, entre septembre 1960 et le 1er juin 1961, date du recensement, sa principale activité durant le jour avait été la fréquentation d'une école élémentaire ou secondaire, d'une université ou d'une maison dispensant un enseignement général équivalent.

La question du recensement sur la scolarité donne des renseignements utiles sur les divers degrés d'instruction de la population. Il est difficile, toutefois, en raison des variations entre systèmes et degrés scolaires d'une province à l'autre, d'inscrire au questionnaire du recensement une question qui vaille pour toutes les parties du Canada. C'est pourquoi les chiffres relatifs à la dernière année d'études atteinte chez la population qui fréquente l'école ne peuvent être comparés, dans certains cas, aux chiffres provinciaux relatifs aux inscriptions à différents échelons scolaires. Le cas échéant, une combinaison de certains groupes (secondaire 3 et 4 et secondaire 5) donnera des chiffres se prêtant à une meilleure comparaison.

Attribution des renseignements "non donnés".—Bien que le pourcentage de renseignements "non donnés" à chaque question du recensement ne représente en général qu'une petite fraction de 1 p. 100, il a fallu, néanmoins, en disposer de quelque façon. Au recensement de 1961, on a établi un système d'attribution mécanique des renseignements "non donnés" à chacune des questions de sorte que la répartition des cas ainsi attribués se rapproche de très près, dans l'ensemble, de la répartition qu'on aurait probablement obtenue si les renseignements avaient été inscrits sur le questionnaire. Cela veut dire qu'on a fait plein usage des autres renseignements du questionnaire aussi bien que des lois de probabilité lorsqu'il s'est agi d'attribuer une valeur à chaque cas "non donné".

Données non publiées sur les caractéristiques générales de la population.—Certaines statistiques établies au recensement de 1961 sont trop détaillées ou trop spécialisées pour qu'elles puissent être publiées. Le temps et les ressources le permettant, on peut se les procurer au prix coûtant. Les plus importantes de ces statistiques sont indiquées ci-dessous.

Districts électoraux et secteurs de dénombrement.—On peut se procurer de grands classements des caractéristiques générales de la population pour les districts électoraux fédéraux (tels qu'ils sont constitués subordonnés à la loi de 1952 sur la députation) et pour les secteurs de dénombrement, c'est-à-dire, chaque secteur visité par les agents recenseurs lors du recensement.

Subdivisions municipales de moins de 10,000 habitants.—Les rapports du 1er volume (2e partie) donnent la population classée selon l'état matrimonial, la scolarité, la langue officielle, la langue maternelle, le lieu de naissance et la période d'immigration pour les subdivisions municipales de 10,000 habitants et plus seulement. On peut se procurer aussi de grands

10,000. Special reports show distributions for all municipalities by age groups and sex (SP-1), ethnic groups (SP-2) and religion (SP-3).

Counties, rural farm, rural non-farm and urban size groups.—An additional classification of general population characteristics by rural farm, rural non-farm and urban size groups can be provided for individual counties and census divisions. The detail of the subject matter is comparable to that published for counties in the tables of Volume I (Part 2).

Municipal subdivisions of 30,000 and over, census metropolitan and other major urban areas.—Information is available for

- (i) cities, towns and other municipal subdivisions of 30,000 and over; and
- (ii) census metropolitan and other major urban areas (not by component parts)

in the same detail as is published for provinces by ethnic groups (Table 35), religion (Table 42), birthplace (Table 49), citizenship (Table 57), mother tongue (Table 64) and schooling (Table 73).

classements selon ces caractéristiques pour chaque municipalité de moins de 10,000 habitants. Des rapports spéciaux donnent pour toutes les municipalités, des répartitions par groupe d'âge et sexe (SP-1), groupes ethniques (SP-2) et religion (SP-3).

Comtés, régions rurales agricoles et non agricoles, et urbaines par tranche de taille.—On peut se procurer également des classements supplémentaires des caractéristiques générales de la population par région rurale agricole et non agricole, et région urbaine par tranche de taille pour chaque comté et division de recensement. Le détail quant au sujet se compare à celui qui est publié à l'égard des comtés dans les tableaux du 1er volume (2e partie).

Subdivisions municipales de 30,000 habitants et plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines.—On peut se procurer des renseignements sur

- i) les cités, les villes et autres subdivisions municipales de 30,000 habitants et plus, et
- ii) les zones métropolitaines de recensement et autres grandes agglomérations urbaines (non par partie constituante)

dans les mêmes détails que ceux qui sont publiés pour les provinces par groupe ethnique (tableau 35), religion (tableau 42), lieu de naissance (tableau 49), citoyenneté (tableau 57), langue maternelle (tableau 64) et scolarité (tableau 73).

POPULATION QUESTIONNAIRE

(FORM 2A)

QUESTIONNAIRE - POPULATION

(FORMULE 2A)

Questions 1 to 15 of the Population Questionnaire (Form 2A)

Census of
Canada, 1961
FORM
2A
POPULATION

1. Same or different household? Start of a new household <input type="checkbox"/> → Continuation of same household <input type="checkbox"/> →	A. Household No. (from Visitation Record) 0 100 200 300 400 500 900 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 0 1 2 ③ 4 5 6 7 ⑧ 9 (Sample) (Sample)										C. Is this dwelling on a farm or small agricultural holding? (One acre and \$50 sales) Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
	B. Exact location of this dwelling? (Street and no., or lot and concession, etc.) (City, town, village, parish, municipality)											
2. Name of person?	(Surname or family name - PLEASE PRINT) (Given name and initials)											
3. Relationship to head of household?	Head of household	Wife of head	Son of head	Daughter of head	If not listed write here, as: son-in-law, grandson, mother, uncle, niece, employee, partner, lodger, lodger's wife, lodger's daughter, inmate, etc.							
4. Male or female?	Male <input type="checkbox"/>					Female <input type="checkbox"/>						
5. Age at last birthday? (Before June 1, 1961)	Under one year	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100 years or over
6. Single, married, widowed, or divorced?	Single (Never married) <input type="checkbox"/>		Married (Include separated) <input type="checkbox"/>				Widowed <input type="checkbox"/>		Divorced <input type="checkbox"/>			
7. In what province (or country) were you born? (If outside Canada, give country according to present boundaries)	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Yukon	N.W.T.
	Austria	Belgium	Czechoslovakia	Denmark	England	Finland	France	Germany	If not listed, write here:			
	Greece	Hungary	Italy	Netherlands	Northern Ireland	Norway	Poland	Republic of Ireland				
	Romania	Scotland	Sweden	Switzerland	U.S.A.	U.S.S.R.	Wales	Yugoslavia				
8. In what year did you immigrate to Canada?	Born in Canada	or	Before 1921	1921-1930	1931-1940	1941-1945	1946-1950	1951-1955	1956-1957	1958-1959	1960	1961
9. Country of citizenship Are you a Canadian? (If not, of what country are you a national or a citizen?)	Canada	United Kingdom	U.S.A.	Germany	Italy	Netherlands	Poland	U.S.S.R.	If not listed, write here:			
10. To what ethnic or cultural group did you or your ancestor (on the male side) belong on coming to this continent?	Austrian	Belgian	Czech	Danish	English	Estonian	Finnish	Native Indian	If not listed, write here:			
	French	German	Greek	Hungarian	Icelandic	Irish	Italian					
	Jewish	Lithuanian	Negro	Netherlands	Norwegian	Polish	Romanian	Band member				
	Russian	Scottish	Slovak	Swedish	Ukrainian	Welsh	Yugoslavian	Non-Band				
11. What is your religion?	Adventist	Anglican	Baptist	Christian Science	Greek Orthodox	Jehovah's Witnesses	Jewish	Lutheran	If not listed, write here:			
	Mennonite	Mormon	Pentecostal	Presbyterian	Roman Catholic	Salvation Army	Ukrainian Catholic	United Church				
12. What language did you first learn in childhood and still understand?	English	French	Danish	Finnish	German	Indian or Eskimo	Italian	Magyar	If not listed, write here:			
	Netherlands	Norwegian	Polish	Russian	Slovak	Swedish	Ukrainian	Yiddish				
13. Can you speak English? French?	English only <input type="checkbox"/>		French only <input type="checkbox"/>		Both English and French <input type="checkbox"/>		Neither English nor French <input type="checkbox"/>					
14. What was the highest grade or year of schooling you ever attended? (Mark one space only)	No schooling	Elementary (Grade)				High School (Year)			University (Year)			
	Kinder-garten	1-4	5+	1	2	3	4	5	1-2	3	4+	Degree
15. Since last September, did you attend school or university?	Yes (any regular day-time attendance) <input type="checkbox"/>					No <input type="checkbox"/>						

Questions 1 à 15 du Questionnaire-population (Formule 2A)

Recensement
du Canada, 1961

FORMULE

2A

POPULATION

1. Même ménage ou différent ? Commencement d'un autre ménage → Continuation du même ménage →	A N° du ménage (d'après la Feuille de visites) 0 100 200 300 400 500 Ménage collectif 900 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 0 1 2 ③ 4 5 6 7 ⑧ 9 (Échantillon) (Échantillon) B. Situation exacte de ce logement ? (rue et n°, ou lot et concession, etc.) (cité, ville, village, paroisse, municipalité)	C. Ce logement est-il dans une ferme ou petite exploitation agricole ? (Une acre et 50 de ventes) Oui — Non —
2. Nom de la personne ?	(Nom de famille - EN MOULÉ s.v.p.) (Prénom et initiales)	
3. Lien avec le chef du ménage ?	Chef du ménage Épouse du chef Fils du chef Fille du chef Si non indiqué, inscrire ici. Ex: gendre, petit-fils, mère, oncle, nièce, employé, associé, chambreur, épouse du chambreur, fille du chambreur, pensionnaire, etc.	
4. Sexe masculin ou féminin ?	Masculin — Féminin —	
5. Âge au dernier anniversaire ? (avant le 1 ^{er} juin 1961)	Moins d'un an 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 ans et plus 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	
6. Célibataire, marié, veuf ou divorcé ?	Célibataire (jamais marié) — Marié (séparé ou non) — Veuf — Divorcé —	
7. Dans quelle province (ou pays) êtes-vous né ? (Si né en dehors du Canada, rapporter le pays selon les limites actuelles)	T.-N. I.-P.-E. N.-E. N.-B. Qué. Ont. Man. Sask. Alb. C.-B. Yukon T.N.-O. Autriche Belgique Tchécoslovaquie Danemark Angleterre Finlande France Allemagne République d'Irlande Grèce Hongrie Italie Pays-Bas Irlande du Nord Norvège Pologne Roumanie Écosse Suède Suisse États-Unis U.R.S.S. Galles Yougoslavie Si non indiqué, inscrire ici:	
8. En quelle année avez-vous immigré au Canada ?	Né au Canada ou Avant 1921 1921-1930 1931-1940 1941-1945 1946-1950 1951-1955 1956-1957 1958-1959 1960 1961	
9. Pays de citoyenneté. Êtes-vous Canadien ? (Si non, de quel pays êtes-vous citoyen ou ressortissant ?)	Canada Royaume-Uni États-Unis Allemagne Italie Pays-Bas Pologne U.R.S.S. Si non indiqué, inscrire ici:	
10. A quel groupe ethnique ou culturel appartenait votre ascendant paternel (ou vous-même) lors de son arrivée en Amérique ?	Autrichien Belge Tchéque Danois Anglais Estonien Finlandais Indienne de naissance Français Allemand Grec Hongrois Islandais Irlandais Italien Dans une bande Juif Lithuanien Nègre Néerlandais Norvégien Polonais Roumain Yougoslave Russe Écossais Slovaque Suédois Ukrainien Gallois Émancipé Si non indiquée, inscrire ici:	
11. Quelle est votre religion ?	Adventiste Anglicane Baptiste Scientistes Grecque Témoins de Luthérienne à l'école Pentecôtale Presbytérienne Catholique Armée du Salut Judaïque Ukrainienne Église Unie Mennonite Mormone Évangélique Si non indiquée, inscrire ici:	
12. Quelle est la première langue que vous avez apprise dans l'enfance et que vous comprenez encore ?	Anglais Français Danois Finnois Allemand Indien ou esquimau Italien Magyar Hollandais Norvégien Polonais Russe Slovaque Suédois Ukrainien Yiddish Si non indiquée, inscrire ici:	
13. Parlez-vous anglais ? français ?	Anglais seulement Français seulement Anglais et français Ni anglais ni français	
14. Jusqu'en quelle année êtes-vous allé à l'école ? (Marquer un espace seulement)	N'a pas été à l'école Élémentaire (année) Secondaire (année) Université (année) 1-4 5+ 1 2 1-2 3 Jardin d'enfants 3 4 5 4+ Grade	
15. Depuis septembre dernier, êtes-vous allé à l'école ou à l'université ?	Oui (n'importe quel cours régulier de jour) Non	

ERRATA

Details	Bulletin	Page	Détails																																								
Carleton County—Total single should read 178,459.	1.2-4	30-7	Comté de Carleton—Le chiffre des célibataires doit se lire 178,459.																																								
Figures for Estonian, Lettish and Other mother tongues for 1951 should read as follows: <table> <tr> <td></td><th colspan="3">1951</th></tr> <tr> <td></td><th>Total</th><th>Male</th><th>Female</th></tr> <tr> <td>Estonian</td><td>8,784</td><td>4,365</td><td>4,419</td></tr> <tr> <td>Lettish</td><td>7,019</td><td>3,615</td><td>3,404</td></tr> <tr> <td>Other</td><td>19,356</td><td>11,357</td><td>7,999</td></tr> </table>		1951				Total	Male	Female	Estonian	8,784	4,365	4,419	Lettish	7,019	3,615	3,404	Other	19,356	11,357	7,999	1.2-9	63-1	Les chiffres relatifs aux langues maternelles "estonien", "letton" et "autres" pour 1951 doivent se lire comme il suit: <table> <tr> <td></td><th colspan="3">1951</th></tr> <tr> <td></td><th>Total</th><th>Hommes</th><th>Femmes</th></tr> <tr> <td>Estonien</td><td>8,784</td><td>4,365</td><td>4,419</td></tr> <tr> <td>Letton</td><td>7,019</td><td>3,615</td><td>3,404</td></tr> <tr> <td>Autres</td><td>19,356</td><td>11,357</td><td>7,999</td></tr> </table>		1951				Total	Hommes	Femmes	Estonien	8,784	4,365	4,419	Letton	7,019	3,615	3,404	Autres	19,356	11,357	7,999
	1951																																										
	Total	Male	Female																																								
Estonian	8,784	4,365	4,419																																								
Lettish	7,019	3,615	3,404																																								
Other	19,356	11,357	7,999																																								
	1951																																										
	Total	Hommes	Femmes																																								
Estonien	8,784	4,365	4,419																																								
Letton	7,019	3,615	3,404																																								
Autres	19,356	11,357	7,999																																								
Footnote 3 should read: Figures not available.	1.2-9	63-1	Le renvoi 3 doit se lire: Chiffres non disponibles.																																								

REPORTS OF THE CENSUS OF CANADA, 1961

This report is one of a series comprising Volume I (Part 2) of the 1961 Census. (See outside back cover for other Volume Series.) Reports in these series are so prepared that, by removal of the covers, the contents can be combined to form the materials of each census volume. A hard-covered binder, suitably titled, is supplied to purchasers of the complete set of reports for any given volume.

Individual reports of Volume I (Part 2) are listed below. They can be ordered singly by catalogue number, or the complete set including the cover binder at a composite price of \$6.00. Orders may be sent to **Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics**, or to **Superintendent of Publications, Department of Public Printing and Stationery, Ottawa**. Regulations require that remittance be made prior to the mailing of reports, in the form of a cheque or money order payable to the **Receiver General of Canada**. Orders for reports not yet released will be filled as soon as they become available.

A brochure is available listing the individual reports for other Volume Series of the 1961 Census, as well as special reports, etc. For a copy of this brochure, or for further information on census publications, address your inquiry to the **Information and Public Relations Division, Dominion Bureau of Statistics**.

Volume I (Part 2) — Population: General Characteristics

- 92-541 Sex ratios (1.2-1).** — Population by sex showing proportions of males to females, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1961 (16 pp., 50¢)
- 92-542 Age groups (1.2-2).** — By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1961 (88 pp., \$1.00)
- 92-543 Single years of age (1.2-3).** — By sex, for provinces, 1961 (12 pp., 50¢)
- 92-544 Marital status (1.2-4).** — By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1961 (60 pp., 75¢)
- 92-545 Ethnic groups (1.2-5).** — By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1961 (72 pp., \$1.00)
- 92-546 Religious denominations (1.2-6).** — By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1961 (72 pp., \$1.00)
- 92-547 Birthplace (1.2-7).** — By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1961 (76 pp., \$1.00)
- 92-548 Citizenship and immigration (1.2-8).** — Citizenship by sex, for provinces; period of immigration by sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1961 (48 pp., 75¢)
- 92-549 Official language and mother tongue (1.2-9).** — By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1961 (76 pp., \$1.00)
- 92-550 School attendance and years of schooling (1.2-10).** — By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1961 (72 pp., \$1.00)
- 92-551 Introduction to Vol. I (Pt. 2) (1.2-11).** — Textual materials on definitions of census terms, explanations of tables, etc. (8 pp., 25¢)

RAPPORTS DU RECENSEMENT DU CANADA, 1961

Le présent rapport fait partie d'une série qui constitue le Volume I (Partie 2) du recensement de 1961. (Voir les autres séries des volumes à l'extérieur de la couverture arrière.) Les rapports se présentent de telle sorte qu'en enlevant les couvertures l'utilisateur peut les réunir et ainsi constituer la matière de chaque volume du recensement. Un auto-relieur à couverture rigide et portant le titre approprié sera fourni à ceux qui achèteront la série complète des rapports devant constituer un volume.

Ci-dessous paraît la liste des rapports contenus dans la 2e partie du 1er volume. On peut se les procurer individuellement à l'aide du numéro de catalogue, ou bien commander la série complète avec auto-relieur moyennant un prix global de \$6. On peut adresser sa commande à **Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique**, ou au **Surintendant des publications, Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa**. En vertu des règlements, les rapports ne seront envoyés que sur réception de la remise nécessaire sous forme de chèque ou mandat établi au nom du **Receveur général du Canada**. Les commandes de rapports non encore publiés seront exécutées aussitôt que les rapports paraîtront.

On peut se procurer une brochure qui énumère les rapports des autres séries des volumes du recensement de 1961, ainsi que les rapports spéciaux, etc. Pour en obtenir un exemplaire et pour tout autre renseignement au sujet des publications du recensement, prière de s'adresser à la **Division de l'information et des relations extérieures, Bureau fédéral de la statistique**.

Volume I (Partie 2) — Population: Caractéristiques générales

- 92-541 Rapports de masculinité (1.2-1).** — Population selon le sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à l'effectif correspondant du sexe féminin; provinces, comtés, municipalités de 10,000 et plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 (16 p., 50c.)
- 92-542 Groupes d'âge (1.2-2).** — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 et plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 (88 p., \$1.00)
- 92-543 Années d'âge (1.2-3).** — Selon le sexe; par province, 1961 (12 p., 50c.)
- 92-544 État matrimonial (1.2-4).** — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 et plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 (60 p., 75c.)
- 92-545 Groupes ethniques (1.2-5).** — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 et plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 (72 p., \$1.00)
- 92-546 Religion (1.2-6).** — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 et plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 (72 p., \$1.00)
- 92-547 Lieu de naissance (1.2-7).** — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 et plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 (76 p., \$1.00)
- 92-548 Citoyenneté et immigration (1.2-8).** — Citoyenneté selon le sexe par province; période d'immigration selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 et plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 (48 p., 75c.)
- 92-549 Langue officielle et langue maternelle (1.2-9).** — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 et plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 (76 p., \$1.00)
- 92-550 Fréquentation scolaire et années de scolarité (1.2-10).** — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 et plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 (72 p., \$1.00)
- 92-551 Introduction au Vol. I (P. 2) (1.2-11).** — Définitions des termes du recensement, explication des tableaux, etc. (8 p., 25c.)



1010459365

REPORTS OF THE CENSUS OF

(Continued from inside back)

REPORTS DU RECENSEMENT DU CANADA, 1961

(Suite de l'intérieur de la couverture arrière)

Following is the Volume Series of the 1961 Census. Each volume (or part) consists of a number of individual reports and a titled cover binder. The complete set of reports and cover binder for any given volume part may be ordered at the single price of \$6.00. (See inside back cover for further details.)

Volume I (Pt. 1) - Population: Geographical Distributions. - Population totals for provinces, electoral districts, counties, and municipal subdivisions; rural and urban; historical tables; reference maps.

Volume I (Pt. 2) - Population: General Characteristics. - Population classifications by sex, age groups, marital status, origin, religion, birthplace, official language, mother tongue, citizenship, period of immigration, schooling.

Volume I (Pt. 3) - Population: Cross-classifications of Characteristics. - Cross-classifications by (a) age groups and sex, (b) ethnic groups and sex, and (c) period of immigration and sex, to show marital status, birthplace, religion, schooling, and language distributions.

Volume II (Pt. 1) - Households and Families. - Data on size and composition of households and families; cross-classifications by characteristics of head.

Volume II (Pt. 2) - Housing Characteristics. - Housing data (based on a 20 per cent sample) such as type of dwelling, number of rooms, rent, household facilities; cross-classifications by characteristics of head.

Volume III (Pt. 1) - Labour Force: Occupations. - Occupation statistics by sex, age, marital status, schooling, class of worker, birthplace, period of immigration, ethnic groups, etc.

Volume III (Pt. 2) - Labour Force: Industries. - Industry statistics by sex, age, class of worker, birthplace, period of immigration, etc.

Volume III (Pt. 3) - Wage-Earners: Earnings and Employment. - Earnings of wage and salary earners by marital status by age, schooling by age; occupation and industry statistics by earnings and employment.

Volume IV - Population Sample: Migration, Family Size, Income. - Results of a 20 per cent sample on migration, family size, and income; cross-classifications with other population characteristics.

Volume V (Pt. 1) - Agriculture: Summary and Atlantic Provinces. - Results of the 1961 Census of Agriculture including summary tables for Canada and detailed tables in separate sections for Nfld., P.E.I., N.S., and N.B.

Volume V (Pt. 2) - Agriculture: Quebec and Ontario. - Results of the 1961 Census of Agriculture in separate sections for Quebec and Ontario.

Volume V (Pt. 3) - Agriculture: Prairies and British Columbia. - Results of the 1961 Census of Agriculture in separate sections for Man., Sask., Alta., and B.C.

Volume VI (Pt. 1) - Merchandising: Retail Trade. - Retail establishments by geographic areas, kinds of business and type of operation; data such as sales, employment, payrolls, inventories, and commodities.

Volume VI (Pt. 2) - Merchandising: Wholesale Trade; Services. - Wholesale and service establishments by geographic areas, kinds of business and types of operations; data such as sales, employment and payrolls, with inventories and commodities for the wholesale trade.

Volume VII (Pts. 1 and 2) - General Summary and Review. - Review of the results of the 1961 Census, including historical and analytical tables, and descriptions of the main findings; Administrative Report of the methodology of the 1961 Census.

Voici la série des volumes du recensement de 1961. Chaque volume (ou partie) comprend un certain nombre de rapports distincts et un auto-relieur titré. On peut commander la série complète des rapports avec auto-relieur de n'importe quel volume au prix de \$6. (Pour plus de détails, voir à l'intérieur de la couverture arrière.)

Volume I (P. 1) - Population: Répartition géographique. - Population des provinces, districts électoraux, comtés et subdivisions municipales; répartition rurale et urbaine; tableaux chronologiques; cartes de référence.

Volume I (P. 2) - Population: Caractéristiques générales. - Répartition de la population selon le sexe, les groupes d'âge, l'état matrimonial, l'origine, la religion, le lieu de naissance, la langue officielle, la langue maternelle, la citoyenneté, la période d'immigration, la scolarité.

Volume I (P. 3) - Population: Classement recoupé des caractéristiques. - Classements recoupés par a) groupe d'âge et sexe, b) groupe ethnique et sexe, et c) période d'immigration et sexe et répartition selon l'état matrimonial, le lieu de naissance, la religion, la scolarité et la langue.

Volume II (P. 1) - Ménages et familles. - Taille et composition des ménages et des familles; classements recoupés selon les caractéristiques du chef.

Volume II (P. 2) - Caractéristiques de l'habitation. - Données sur l'habitation (fondées sur un échantillon de 20 p. 100): genre de logement, nombre de pièces, loyer, commodités ménagères; classements recoupés selon les caractéristiques du chef.

Volume III (P. 1) - Population active: Professions. - Statistique des professions selon le sexe, l'âge, l'état matrimonial, la scolarité, la classe de travailleur, le lieu de naissance, la période d'immigration, le groupe ethnique, etc.

Volume III (P. 2) - Population active: Industries. - Statistique des industries selon le sexe, l'âge, la classe de travailleur, le lieu de naissance, la période d'immigration, etc.

Volume III (P. 3) - Salariés: Gain et emploi. - Gain des employés à salaire et à traitement, quant à l'état matrimonial selon l'âge, la scolarité selon l'âge; la statistique des professions et des industries quant au gain et à l'emploi.

Volume IV - Population échantillon: Migration, taille des familles, revenu. - Résultats de l'enquête portant sur un échantillon de 20 p. 100 relativement à la migration, à la taille des familles et au revenu; classements recoupés selon d'autres caractéristiques de la population.

Volume V (P. 1) - Agriculture: Sommaire et provinces de l'Atlantique. - Résultats du recensement de l'agriculture de 1961 avec tableaux sommaires pour le Canada et tableaux détaillés en sections distinctes pour T.-N., I.-P.-É., N.-É. et N.-B.

Volume V (P. 2) - Agriculture: Québec et Ontario. - Résultats du recensement de l'agriculture de 1961 en sections distinctes pour le Québec et l'Ontario.

Volume V (P. 3) - Agriculture: Prairies et Colombie-Britannique. - Résultats du recensement de l'agriculture de 1961 en sections distinctes pour Man., Sask., Alb. et C.-B.

Volume VI (P. 1) - Recensement du commerce: Commerce de détail. - Établissements de détail par région géographique, genre de commerce et forme d'activité; données sur les ventes, l'emploi, la rémunération, les stocks et les marchandises.

Volume VI (P. 2) - Recensement du commerce: Commerce de gros et services. - Établissements de commerce de gros et de service par région géographique, genre de commerce et forme d'activité; données sur les ventes, l'emploi et la rémunération, ainsi que sur les stocks et les marchandises pour le commerce de gros.

Volume VII (P. 1 et 2) - Sommaire et revue générale. - Revue des résultats du recensement de 1961 avec tableaux chronologiques et analytiques et description des principaux résultats; rapport administratif de la méthodologie du recensement de 1961.